



HU Teljesen automatikus rizsfőző

Használati utasítás az eredeti nyelven

OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATRA.

- Ezt a készüléket használhatják 8 éves vagy idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában lévő személyek, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak, vagy eligazítást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértették a lehetséges veszélyeket.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- A tisztítást és a karbantartást a felhasználó csak 8 éves korig és felügyelet mellett végezheti gyermekekkel.
- Ha a tápkábel megsérült, a veszélyes helyzetek elkerülése érdekében cseréltesse ki szakképzett szervizben. Tilos a készüléket sérült tápkábellel használni.
- Tartsa a készüléket és annak tartozékait 8 év alatti gyermekek számára elérhetetlen helyen.
- Ezt a rizsfőzőt otthoni és hasonló területeken történő használatra tervezték, mint például:
 - üzletek, irodák és egyéb munkahelyek konyhái;
 - a mezőgazdaságban;
 - szállodákban, motelekben és egyéb lakóövezetekben tartózkodó vendégek számára;
 - a panzióban és reggelizőhelyeken.
- A fűtőelem felülete a működés befejezése után maradék hőöt tartalmaz.
- A készülék élelmiszerekkel érintkező felületeit mindig a jelen használati útmutatóban található utasításoknak megfelelően tisztítsa meg.

- Ügyeljen arra, hogy víz vagy más folyadék ne fröccsenjen a hálózati csatlakozóra vagy a konnektorra, illetve hogy a készülékből ne távozzon forró gőz. Ha ez mégis megtörténik, kapcsolja ki az áramellátás megszakítóját.

a konnektorba, majd gondosan szárítsa meg a konnektort és a dugót, mielőtt újra használná.



Figyelmeztetés:

A helytelen használat sérüléshez vezethet.



Figyelmeztetés:

A nem eredeti tartozékok használata veszélyes helyzethez vezethet.

- Ez a készülék kizárólag beltéri használatra készült. Soha ne használja ezt a készüléket kültéren vagy ipari környezetben.
- Ezt a készüléket rizs főzésére és ételek párolására tervezték. Ne használja a készüléket a rendeltetésétől eltérő célra.
- Ezt a készüléket csak a jelen kézikönyvben található utasításoknak megfelelően szabad használni.
- Mielőtt csatlakoztatja a készüléket a hálózati aljzathoz, győződjön meg arról, hogy a névleges feszültség a címtáblán megegyezik a csatlakoztatni kívánt aljzat feszültségével. A hálózati dugót csak megfelelően földelt aljzatba csatlakoztassa. Ne használjon hosszabbítót.
- Használat előtt tekerje ki teljesen a tápkábelt.
- A készüléket csak a mellékelt eredeti tartozékokkal együtt használja.
- A fedél összeszereléséhez kövesse a kézikönyvben található utasításokat. A fedél fogantyúját úgy kell a fedélhez rögzíteni, hogy az a gőzszellőzőnyílással ellentétes oldalra nézzen.
- A készüléket csak sík, száraz, tiszta, stabil és hőálló felületen használhatja. Ne használja a készüléket mosogató lefolyótábláján.
- Ne helyezze a készüléket az asztal szélére, instabil, megdöntött vagy egyenetlen felületre, elektromos vagy gázfőzőlapra vagy más hőforrásokra, illetve azok közelébe.
- Ne használja a készüléket hőre érzékeny felületen, mert ez károsíthatja a felületet.
- Csak a készülékhez mellékelt kivehető belső tartályt használja. Soha ne használjon más tartályt.
- Ne használjon repedt, horpadt vagy más módon sérült kivehető belső tartályt. A sérült kivehető tartályt új, eredeti típusú tartállyal kell helyettesíteni.
- Mielőtt a kivehető belső tartályt behelyezné a rizsfőző testébe, győződjön meg arról, hogy a kivehető tartály külső felülete és a rizsfőző test belső tere teljesen tiszta és száraz. A oldalon.

a belső tartály külső felületének és a fűtőelem felületének mentesnek kell lennie a megszáradt ételmaradékoktól stb. a készülék meghibásodásának megelőzése érdekében.

- Mielőtt csatlakoztatja a készüléket a hálózati aljzathoz, győződjön meg arról, hogy a kivehető belső tartály megfelelően helyezkedik el a rizsfőző testében, hogy a kivehető belső tartály tele van vízzel és élelmiszerral, és hogy a fedél megfelelően helyezkedik el a kivehető belső tartályon. Ne töltse túl a kivehető belső tartályt.
- Ne csatlakoztassa a készüléket hálózati aljzathoz, és ne kapcsolja be a rizsfőző testében található kivehető belső tartály nélkül.
- Ne használja a készüléket üres, kivehető belső tartállyal.



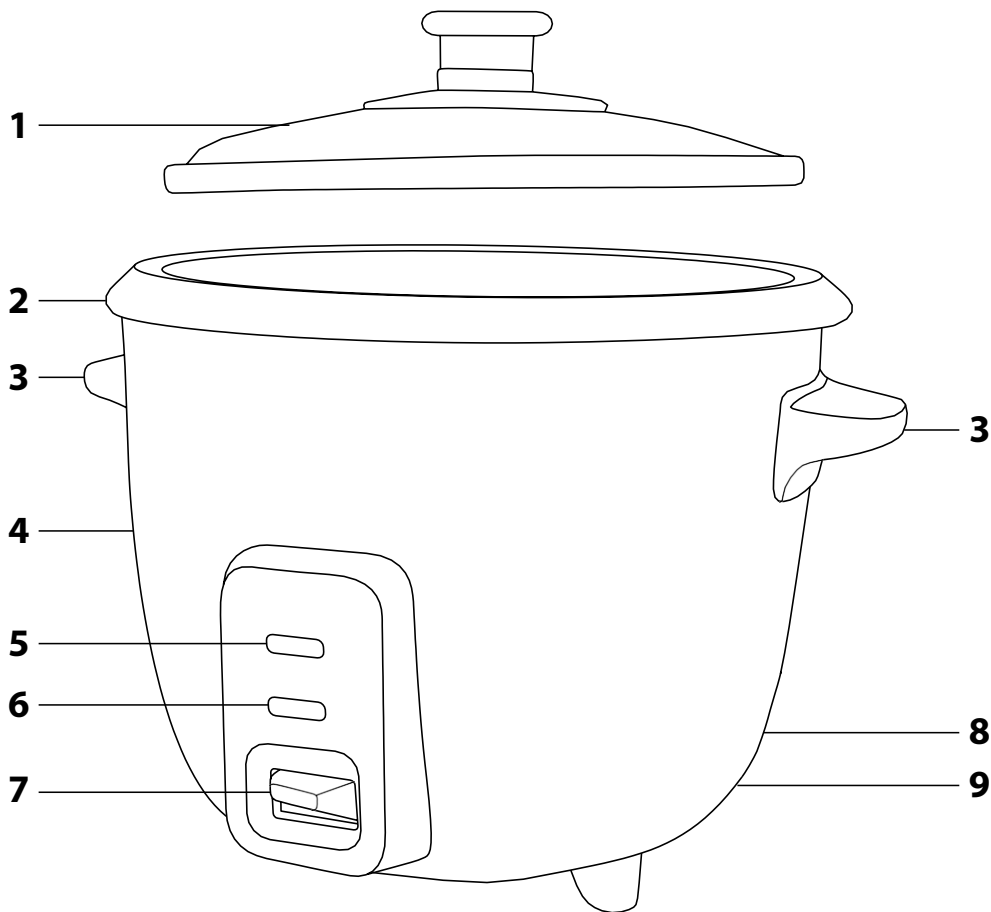
Figyelmeztetés:

Ne öntsön vizet a rizsfőző testébe, ne öntsön bele rizst, és ne tegyen bele más ételt. Csak a kivehető belső tartályba töltsen az ételt és a vizet.

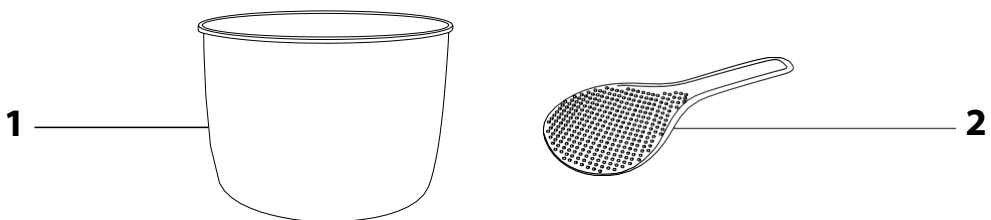
- A készülék működése során a fedelet megfelelően kell elhelyezni a levehető belső tartályon.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a fedélre.
- Működés közben elegendő helyet kell biztosítani a készülék fölött és körül a légáramláshoz. Ne használja a készüléket hőérzékeny anyagok közelében. Ne takarja le a készüléket, és ne zárja el a szellőzőnyílásait.
- Ügyeljen arra, hogy a gőzszellőzőnyílás ne irányuljon hőérzékeny anyagokra, Önre vagy másokra. A forró gőz súlyos égési sérüléseket okozhat.
- A "KEEP WARM" funkció használatakor ne hagyja a rizs keverésére és tárolására szolgáló kanalat vagy más konyhai eszközöket a kivehető belső tartályban.
- A készülék hozzáférhető felületeinek hőmérséklete magas, amikor a készülék üzemben van, és a használat megszűnése után még egy ideig.
- Ha a készüléket a főzés befejezése után kezeli, különösen ügyeljen arra, hogy ne érintse meg a rizsfőző testét vagy a készülék más részeit, mivel azok a maradék hő miatt még forróak lehetnek.
- Ne érintse meg a forró felületeket. Miután kikapcsolta és kihúzta a készüléket a hálózati aljzatból, a fogantyúk segítségével emelje fel és vigye a készüléket. A további biztonság érdekében javasoljuk a sütőkesztyű használatát.
- A fogantyú segítségével emelje fel és vigye a fedelet. A fedél felemelésekor ügyelni kell arra, hogy a belső tartályból kiáramló gőz ne irányuljon Ön felé a leforrázás elkerülése érdekében. A további biztonság érdekében javasoljuk a konyhai kesztyű használatát.
- A fedélről a víz csak a kivehető belső tartályba csöpöghet, de nem csöpöghet a készülék testébe.
- Ne helyezze a fűtött fedelet hőre érzékeny felületekre.

- A készüléket működés közben nem szabad felügyelet nélkül hagyni.
- Mindig kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból, ha nem használja, ha felügyelet nélkül hagyja, mielőtt kiveszi a belső tartályt vagy a gőzölőbetétet, tisztítás, karbantartás vagy áthelyezés előtt. Soha ne mozgassa a készüléket működés közben.
- A készülék mozgatásakor különös óvatossággal kell eljárni, ha a készülék forró ételekkel és folyadékokkal van megtöltve.
- Mindig hagyja a készüléket teljesen kihűlni, mielőtt eltávolítja a belső tartályt vagy a gőzölőbetétet, és mielőtt tisztítja.
- Minden használat után rendszeresen tisztítsa meg a készüléket a Tisztítás és karbantartás fejezetben leírtak szerint. Ne végezzen a készüléken a Tisztítás és karbantartás fejezetben megadottakon kívül semmilyen más karbantartást.
- A készülék egyetlen része sem mosogatógépben mosható.
- Az elektromos veszélyek elkerülése érdekében soha ne merítse a rizsfőző testét, a hálózati kábelt vagy a hálózati csatlakozót vízbe vagy más folyadékba.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a tápkábelre. Ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne lógjon ki az asztal széle fölé, hogy elkerülje a forró felületek vagy éles tárgyak érintését.
- Húzza ki a készüléket a hálózati aljzatból a hálózati dugót a hálózati aljzatból. Ne húzza ki a készüléket a hálózati aljzatból a tápkábel meghúzásával. Ellenkező esetben a hálózati kábel vagy a hálózati aljzat megsérülhet.
- Ne használja a készüléket, ha nem működik megfelelően, ha a földre esett, ha vízbe merült, vagy ha bármilyen módon megsérült. Vigye el a készüléket ellenőrzésre vagy javításra egy hivatalos szervizbe.
- A veszélyes helyzetek elkerülése érdekében ne javítsa vagy módosítsa a készüléket saját maga. Minden javítással forduljon hivatalos szervizközponthoz. A készülék megbütykölésével azt kockáztatja, hogy elveszíti a hibás teljesítéshez vagy a minőségi garanciához fűződő törvényes jogát.

A



B



Teljesen automatikus rizsfőző

- A készülék használata előtt, kérjük, ismerje meg a használati utasítást, még akkor is, ha már jártas a hasonló készülékek használatában. A készüléket csak a jelen használati utasításban leírtak szerint használja. Őrizzze meg a használati utasítást a későbbi használatra.
- Javasoljuk, hogy az eredeti szállítási kartont, a csomagolóanyagot, a blokkot és az eladó felelősségi körét vagy a jótállási jegyet igazoló igazolást legalább a hibás teljesítésre vagy a minőségi garanciára vonatkozó törvényes jog fennállásának időtartamára őrizze meg. Szállítás esetén javasoljuk, hogy a készüléket ismét a gyártótól származó eredeti dobozba csomagolja.

A RIZSFARM LEÍRÁSA

A1 Üvegfedél fogantyúval és szellőzőnyílással a felesleges gőz számára

A2 Belső kivehető tartály tapadásmentes bevonattal

A3 fogantyúk

A4 Külső edény

A5 A KEEP WARM lámpa jelzi a hőmérséklet tartási üzemmód beállítását.

A6 COOK jelzőfény

a rizsfőzési mód beállítását jelzi

A7 KEEP WARM és COOK üzemmód kapcsoló

A8 Hálózati kábel (nem látható)

A9 Kapcsoló (nem látható)

A MELLÉKELT TARTOZÉKOK LEÍRÁSA

B1 Mérőpohár rizshez és vízhez

B2 Keverőkanál

AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

1) Vegye ki a rizsfőzőt és tartozékait a csomagolóanyagból.

2) Mossa ki az **A2** kivehető edényt, az **A1** fedelet, a **B1** mérőpoharat és a **B2** kanalat meleg vízben, konyhai mosószer hozzáadásával. Ezután öblítse le ezeket a részeket tiszta folyóvíz alatt, és alaposan szárítsa meg.

A RIZSFŐZŐ HASZNÁLATA

1) Helyezze az **A2** kivehető tartályt egy konyhai munkalapra vagy más lapos, stabil felületre. A mellékelt **B1** mérőpohárral mérje ki a kívánt rizsmennyiséget.



Figyelmeztetés:

Egy adagban legfeljebb 3 igazított adag rizs főzhető.

- A rizst tegye át egy szűrőbe, és öblítse le tiszta folyó vízzel. Az átöblített rizst tegye át a kivehető **A2-es** edénybe, és egyenletesen terítse el a közepétől az edény oldalai felé. Adja hozzá a megfelelő mennyiségű hideg vizet. Az ajánlott rizs/víz arányt lásd az alábbi táblázatban.

A főzés nélküli rizs összehangolt mérési száma

Víz mennyisége

1 mérőpohár

Adjon hozzá vizet a kivehető belső tartályon lévő 1-1½ CUP jelzésig **A2**

2 mérőpoharak

Adjon hozzá vizet a kivehető **A2** belső tartályon lévő 2-2½ CUP jelzésig.

3 mérőpoharak

Adjon vizet az **A2** kivehető belső tartályon jelölt 3 CUP funkcióhoz.



Megjegyzés:

A **B1** mérőpoháron két skála van jelölve. Az egyik skála a rizs kimérésére szolgál (¼, ½, ¾ adagolókanál vagy egy igazított adagolókanál), a másik pedig a víz kimérésére (40-160 ml).

Egy igazított adagolókanál 140 g nyers rizsnek felel meg.



Figyelmeztetés:

A rizs és a víz aránya szükség szerint módosítható. Ügyeljen azonban arra, hogy a vízszint ne haladja meg a 0,6 literes jelet az **A2** kivehető tartály belsejében. Ellenkező esetben a rizs főzésekor forró víz fröccsenhet ki.

- Helyezze az **A2** tartályt a külső edénybe **A4**, és fedje le a fedéllel **A1**. Győződjön meg arról, hogy az **A2** tartály megfelelően ül az edényben **A4**.
- Csatlakoztassa a hálózati kábel dugóját egy hálózati aljzathoz. Kapcsolja az **A9** kapcsolót az I (be) állásba.
- Amikor a hálózati kábelt csatlakoztatja a hálózati aljzathoz, a KEEP WARM üzemmód automatikusan aktiválódik. Ezt a KEEP WARM **A5** jelzőfény kigyulladásja jelzi. A COOK üzemmód elindításához csúsztassa lefelé az **A7** kapcsolót. A COOK jelzőfény **A6** kigyullad. A rizs főzése közben ne tolja vissza az **A7** kapcsolót felfelé.
- A rizs körülbelül 30 perc alatt megfő. A rizsfőző ezután automatikusan KEEP WARM üzemmódba kapcsol. A KEEP WARM üzemmód lehetővé teszi, hogy a rizst maximum 6 órán keresztül melegen tartsa. A rizsfőző ezután kikapcsol.



Tipp:

A rizs ízletesebb lesz, ha a főzés után 10-20 percig KEEP WARM üzemmódban hagyja főni.



Megjegyzés:

Az iz megőrzése érdekében nem javasoljuk, hogy a rizst 3 óránál tovább tartsa melegen. Ellenkező esetben kiszáradhat.

6) A rizs tárolásához óvatosan emelje fel az **A1** fedelet, és tegye félre. A rizst **B2** kanállal enyhén megkeverjük, és tálaljuk.



Figyelmeztetés:

Ne használjon fémesszközöket a rizs keveréséhez, hogy ne sérüljön meg az **A2** kivehető tartály tapadásmentes bevonata.

7) A következő adag rizs néhány perc múlva megfőzhető, ha a COOK üzemmód újraindítható.



Megjegyzés:

Ne tartsa erősen az **A7** kapcsolót az alsó állásban.

8) Használat után kapcsolja ki a készüléket az **A9** kapcsoló 0 (ki) állásba kapcsolásával. Ha nem használja a rizsfőzőt, húzza ki a hálózati aljzatból.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Győződjön meg róla, hogy a tápkábel ki van húzva a konnektorból, és hagyja a rizsfőzőt kihűlni. Vegye ki az **A2** tárolóedényt az **A4** edényből, és távolítsa el a rizsmaradványokat.
- Mossa ki az **A2** edényt, az **A1** fedelet, a **B1** mérőpharast és a **B2** kanalat meleg vízben, konyhai mosószer hozzáadásával. Ezután öblítse le ezeket a részeket tiszta folyóvíz alatt, és szárítsa meg.



Figyelmeztetés:

Ne mossa az **A2** tartályt a mosogatógépbén.

- Tisztítsa meg az **A4-es** edény külsejét enyhén nedves ruhával, majd törölje szárazra.
- A tisztításhoz ne használjon súrolószereket, drótrongyot, benzint, higítókat stb.

TÁROLÁS

- Az összeszerelt rizsfőzőt száraz, tiszta környezetben, gyermekek elől elzárva tárolja.

TECHNIKAI ADATOK

| | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| Névleges feszültségtartomány..... | 220-240 V |
| Névleges frekvencia..... | 50/60 Hz |
| Névleges bemeneti teljesítmény..... | 300 W |
| | Kapacitás420 g nyers rizs + 0,6 l víz |

A szöveg és a műszaki leírás változtatásai nem kizártak.

A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉRE VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS INFORMÁCIÓK

A használt csomagolóanyagokat az önkormányzat által kijelölt, hulladékártalmatlanításra kijelölt helyen kell elhelyezni.

HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK ÁRTALMATLANÍTÁSA



Ez a jel a termékeken vagy a kísérő dokumentumokban azt jelenti, hogy a használt elektromos és elektronikus termékeket nem szabad a normál települési hulladékhoz adni. A megfelelő ártalmatlanítás, felújítás és újrahasznosítás érdekében vigye ezeket a termékeket a kijelölt gyűjtőhelyekre. Alternatív megoldásként az Európai Unió egyes országokban vagy más európai országokban a termékeket visszaviheti a helyi kiskereskedőhöz, ha ezzel egyenértékű új terméket vásárol.

A termék megfelelő ártalmatlanításával hozzájárul az értékes természeti erőforrások megőrzéséhez, és segít megelőzni a nem megfelelő hulladékkezelésből eredő esetleges negatív környezeti és emberi egészségi hatásokat. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladékok nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelő bírságokat vonhat maga után.

Az Európai Unió országokban működő gazdasági egységei számára

Az elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanításához kérje a szükséges információkat a kereskedőtől vagy a beszállítótól.

Az Európai Unióon kívüli országokban történő ártalmatlanítás

Ez a szimbólum az Európai Unióban érvényes. Ha ezt a terméket meg kívánja semmisíteni, kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz vagy a kiskereskedőjéhez a helyes ártalmatlanítási módszerrel kapcsolatos információkért.



Ez a termék megfelel a rá vonatkozó uniós irányelvek valamennyi alapvető követelményének.